

**Læs denne vejledning først !**

Det kan spare Dem både tid og penge.

Ved bestilling af reservedele:  
**HUSK** altid at opgive maskintype og maskinnummer  
samt reservedelsnummer.



## Brugsmanual - STENSBALLE sneskraber type FS ....

Nedenstående 3 kuponer bedes udfyldt med maskinnummer, model og leveringsdato.

Øverste kupon følger brugsmanualen til køberen.

Midterste kupon arkiveres af forhandleren.

Nederste kupon bedes sendt til **GMR maskiner a/s**  
**Saturnvej 17**  
**8700 Horsens**

senest 1 måned fra leveringsdato.

-----  
---Kupon til køber

Maskinnummer:

Model:

Leveringsdato:

Køber:

Forhandler:

-----klip-----  
---Kupon til forhandler

Maskinnummer:

Model:

Leveringsdato:

Køber:

Forhandler:

-----klip-----  
---Kupon til GMR maskiner a/s

Maskinnummer:

Model:

Leveringsdato:

Køber:

Forhandler:



**INDHOLDSFORTEGNELSE**

## EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

GENEREL INFORMATION .....	side 1
- Definition af påskrifter .....	side 1
ADVARSELSINFORMATION .....	side 2
INTRODUKTION .....	side 3
STØJ .....	side 3
HÅNDBTERING .....	side 4
MONTERING AF SNESKRABEREN PÅ TRAKTOREN ....	side 4
INDSTILLING AF SNESKRABEREN .....	side 5
BRUGEN AF SNESKRABEREN .....	side 6
AFMONTERING AF SNESKRABEREN FRA TRAKTOREN	side 8
OPBEVARING .....	side 9
SERVICE OG VEDLIGEHOLDELSE .....	side 9
MÆRKNING .....	side 11

## SERVICE- OG GARANTIBESTEMMELSER

## RESERVEDELSLISTE



**GENEREL INFORMATION**

Læs denne brugermanual før montering eller brug af Deres nye STENSBALLE sneskraber. I tvivlstilfælde - kontakt Deres forhandler for assistance.

Brug kun originale STENSBALLE reservedele til Deres STENSBALLE maskiner og udstyr.

Denne manual indeholder en illustreret reservedelsliste. Læs indledningen til den før bestilling af reservedele.

*Ved bestilling af reservedele oplyses maskintype, maskinnummer samt reservedelsnummer på den del, De ønsker leveret.*

**Definition af påskrifter**

Senere i manualen vil De støde på følgende markerede påskrifter:

**ADVARSEL**

Hermed menes en brugsprocedure af teknisk karakter eller lignende, der kan være forbundet med person- eller livsfare, hvis ikke man er påpasselig nok.

**FORSIGTIG**

Hermed menes en brugsprocedure af teknisk karakter eller lignende, der ved uagtsomhed kan forårsage skade på maskine eller tilbehør.

**BEMÆRK**

Hermed menes en brugsprocedure af teknisk karakter eller lignende, der er meget vigtig.

**ADVARSELSINFORMATION**Aldrig

- tillade ukyndige at anvende maskinen uden overvågning
- tillade personer at befinde sig indenfor sneskraberens definerede arbejdsområde
- foretage reparationsarbejde eller vedligeholdelsesarbejde, mens traktormotoren er i gang

Altid

- efter 10 timers drift kontrollere om bolte og møtrikker er spændte
- sikre sig, at man er fortrolig med traktoren
- sørge for, at medhjælpere og andre er væk fra sneskraberens arbejdsområde under brug.
- overholde de opgivne data for netop Deres sneskraber.



## GENEREL BESKRIVELSE

### **Normal anvendelse:**

GMR's indstillelige sneskraber er lavet til snerydning og skal kobles på traktorens frontlift. For manøvrering af sneskraberens indstilling kræves 1 eller 2 dobbeltvirkende hydraulikudtag på traktoren.

GMR maskiner a/s garanterer for konstruktion og funktion ved normal anvendelse. For eventuelle skader, som forekommer på redskabet ved unormal anvendelse, ved uansvarlig håndtering og forkert behandling, frasiger GMR maskiner a/s sig ethvert ansvar.

### **Sikkerhedsanvisninger:**

Montering af sneskraberen på traktoren må kun udføres af en kompetent person.

Ingen må anvende eller manøvrere sneskraberen eller traktoren, uden den uddannelse, som kræves for at fremføre traktoren, hvortil sneskraberen tilkobles.

Ved montering og demontering af sneskraberen, skal den stilles, som vist på figuren.

## STØJ

Sneskrabere fra GMR maskiner a/s vil i nogle driftsituationer afgive støj, afhængig af underlaget (asfalt osv.), men bidrager ikke væsentligt til støjniveauet.

Det vil være traktoren, som bestemmer støjniveauet. Afhængig af traktortype vil støjniveauet ligge mellem 74 og 85 dB (A). Disse er de typiske værdier, som er opgivet i traktorens brugs-manual.

Hvis føreren på nogen måde føler sig generet af støj, vil GMR maskiner a/s anbefale, at man beskytter sig mod støjen ved brug af høreværn eller lignende.

## HÅNDBLING

Sneskraberen er, hvis den er indstillet som V-plov eller som spidsplov, rimelig stabil, men det kræver, at den står på et plant og fast underlag. Hvis sneskraberen skal løftes med kran, kan det gøres med sikret løftestrop omkring midterrammen.

### **ADVARSEL**

Ved løft skal alle personer være min. 2-3 meter væk fra sneskraberen, da utilsigtede bevægelser fra sneskraberen kan give anledning til person-skade.

Hvis sneskraberen skal vedligeholdes, mens den er løftet fra jorden, skal den understøttes forsvarligt, før man bevæger sig ind under den.

## MONTERING AF SNESKRABEREN PÅ TRAKTOREN

Montering af sneskraberen på traktoren foregår ved at køre vinkelret til sneskraberen. Husk at sikre Dem, at sneskraberen har samme koblingssystem, som Deres traktor.

### A-ramme system:

- Hanparten på traktoren sænkes ned og køres ind under hunparten.
- Hanparten løftes, og låsesystemet aktiveres.
- Traktormotoren stoppes.
- Hydraulikslanger for sving af sneskraberen kobles til traktoren via lynkoblingerne.
- Sneskraberen er nu klar til brug.

### 3-punkts ophæng

- Liffarmene sænkes, og der køres vinkelret til sneskraberen.
- Traktormotoren stoppes, og liftarmene kobles til sneskraberen.
- Herefter kobles topstangen på sneskraberen.
- Hydraulikslangerne for sving af sneskraberen kobles til traktoren via lynkoblingerne.
- Sneskraberen er nu klar til brug.

**Brugsmanual - STENSBALLE sneskraber type FS ....****ADVARSEL**

Brug aldrig traktorliften, mens der er personer i nærheden af liften, da det er forbundet med fare.

**FORSIGTIG**

Husk at sikre Dem, at hydraulikslangerne er ført til traktoren, sådan at slangerne ikke kommer i kontakt med bevægelige dele.

**BEMÆRK**

Hydraulikslangerne er leveret i standardlængder.

Skal der foretages en afkorting, sker dette hos forhandleren.

Andre liftsystemer:

Hvis Deres traktor har et andet liftsystem end beskrevet i denne manual, skal De nøje følge Deres traktors brugsmanual som vejledning til montering af sneskraberen.

Hvis sneskraberen ikke passer til Deres traktor, kontaktes forhandleren.

**INDSTILLING AF SNESKRABEREN**

Efter at sneskraberen er påmonteret traktoren foretages indstilling af sneskraberen før brug.

- Efter påkobling af sneskraberen på traktoren stilles topstangen, så sneskraberens monteringsramme står lodret i arbejdsstilling.

Herved står snebladet i samme højdeniveau ved sving til begge sider.

**BEMÆRK**

Det er meget vigtigt at få drejeleddet indstillet lodret. Hvis dette ikke opfyldes, vil der opstå ujævnt slid på sneskraberen samt dårlig renskrabning.

Traktormotoren startes, sneskraberen løftes fra jorden, og motoren stoppes.

Sneskraberen kan indstilles hydraulisk med traktorhydraulikken som diagonalblad vinklet til højre eller venstre, som spidsplov og som V-plov.

Ved V-indstillingen kan snerydning kun ske over kortere strækninger, da sneen ophobes foran sneskraberen.

Svigt i svingbarheden af sneskraberen

Hvis sneskraberens cylinder svigter, skal hydraulikstyrehåndtaget straks føres i neutralstilling og traktormotoren stoppes, før De forlader førersædet.

Årsagen til svigt kan være utætheder i hydraulikslanger eller cylinder. Dette skal undersøges med stor forsigtighed.

Det kan også være svigt i traktorens interne hydraulikanlæg.

De bør i sådan en situation kontakte Deres forhandler.

**BRUGEN AF SNESKRABEREN**

Som det fremgår af navnet, er sneskraberen konstrueret til kun at flytte sne - og ikke andre materialer.

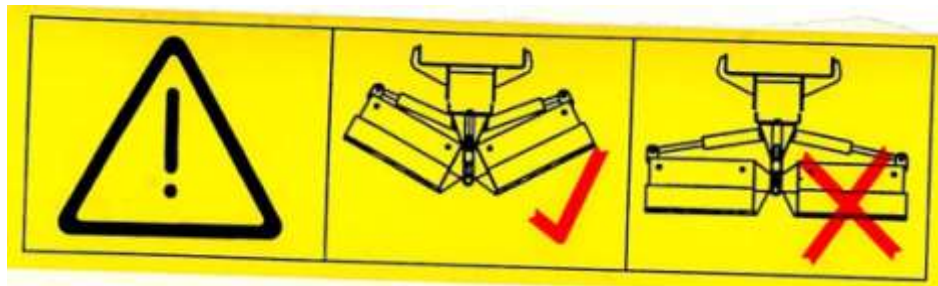
Inden kørsel**Undersøg området, hvis De ikke kender det!**

For at forebygge eventuelle påkørsler af hårde genstande med sneskraberen bør området undersøges først, hvis man ikke kender det. Herved sikres det, at skjulte genstande (under sneen som f.eks. brandhaner og jorddæksler ikke påkøres med en evt. ødelæggelse af sneskraberen eller genstanden til følge.

## Brugsmanual - STENSBALLE sneskraber type FS ....

## Klapskær

Sneskraberen er forsynet med klapskær, som udløser ved svære forhindringer, som nævnt ovenfor.

**BEMÆRK**

Hvis sneskraberen stilles som spidsplov, og spidsen støder mod en forhindring kan kun ét af de to midterste klapskær udløses. Hvis de midterste klapskær kolliderer kan der ske skade på skraberens.

**ADVARSEL**

Kør altid forsigtigt, især på steder hvor De ikke kender underlaget.

**BEMÆRK**

Sneskraberen er ikke konstrueret til planering og må derfor ikke anvendes som planerskovl.

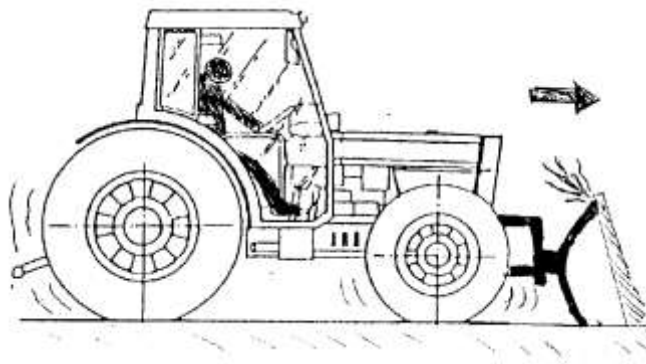
**BEMÆRK**

I samme øjeblik som klapskæret aktiveres skal traktoren bringes til standsning for at undgå eventuelle skader.

**Brugsmanual - STENSBALLE sneskraber type FS ....**

Hvis snebladet overbelastes, og klapskæret aktiveres, bringes traktoren omgående til standsning og køres derefter fri af overbelastningsstedet.

- Det undersøges, om der er tale om påkørsel af en genstand.
- Hvis det er tilfældet, fortsættes der blot forsigtigt udenom genstanden.
- Hvis der er tale om en overbelastning på grund af for stor en snemængde foran sne-skraberen, skal man fortsætte, men forsøge at skubbe/flytte en mindre mængde sne end før overbelastningen.

**AFMONTERING AF SNESKRABEREN FRA TRAKTOREN**

For afmontering af sneskraberen fra traktoren findes et plant og fast underlag, hvor sneskraberen kan stå i afkoblet tilstand.

- Sneskraberen skal stilles som spidsplov før afmontering.
- Sneskraberen sænkes til jorden.
- Hydraulikslangerne afmonteres, og beskyttelseshætterne monteres for at beskytte mod urenheder.

**A-ramme system:**

- Låsesystemet åbnes, således at han-delen er frigjort fra hun-delen.
- Traktoren startes, og liften sænkes, således at han-delen går fri.
- Traktoren bakes fri af maskinen.

3-punkts ophæng:

- Topstangen løsnes og afmonteres sneskraberen.
- Naglerne fjernes fra liftarmenes øjer, således at de kobles fri af sneskraberen.
- Traktoren startes og bakkes fri af sneskraberen.

**ADVARSEL**

Brug aldrig traktorliften, mens der er personer i nærheden af denne, da det er forbundet med fare.

**OPBEVARING**

Hvis Deres sneskraber i en længere periode ikke skal være i drift, rengøres den.

Smør derefter snebladet ind i olie, hvorved rustdannelse undgås. Herved glider sneen også nemmere af snebladet næste gang, det skal anvendes.

Vær god ved Deres sneskraber og opbevar den et sted, hvor luftfugtigheden er lav, og hvor den er i ly for regn og sne.

**SERVICE OG VEDLIGEHOLDELSE**

Sneskrabere er forholdsvis nemme at vedligeholde, idet der ikke er mange bevægelige dele.

Efter de første 10 timers drift

Alle bolte og møtrikker på sneskraberen efterspændes.

Med 50 timers driftinterval

Alle bolte og møtrikker på sneskraberen efterspændes.

Drejeleddet, hvor sneskraberen svinger fra side til side, samt de 4 cylinderdrejepunkter fedtsmøres (se billede næste side).





### Udskiftning af slidstål

Vending eller udskiftning af slidstål/slidgummi skal udføres, som følger:

1. Lad sneskraberen være monteret på traktoren og stil traktoren på et plant underlag (betongulv). Kontroller, at sneskraberens midteraksel står lodret mod underlaget.
2. Demonter slidstålet/-gummiet.
3. Monter det nye stål/gummi eller vend det gamle, men spænd ikke boltene.
4. Indstil sneskraberen, så bladet står helt i en lige linie.
5. Sikre at slidstålet/-gummiet står plant mod det jævne underlag og spænd derefter boltene.
6. Kontroller slidstålets/-gummiets vinkel mod underlaget. Fastlås indstilling ved at spænde kontramøtrikkerne.
7. Kontroller, at slidstålet/-gummiet ligger plant mod underlaget, når du vinkler sneskraberen. Juster med topstangen.



## Brugsmanual - STENSBALLE sneskraber type FS ....

**MÆRKNING:**Advarselsmærker

Der er anbragt et advarselsmærke på sneskraberen, som angiver, at der under drift ikke må befinde sig personer/medhjælpere foran sneskraberen.



Hvis advarselsmærket falder af maskinen, skal dette erstattes med et nyt, som De kan rekvirere hos GMR maskiner a/s – eller evt. via Deres forhandler.

CE-mærke

CE-mærket angiver, at maskinen opfylder maskindirektivets krav (98/37/EF, DS/EN 836) og sikkerhed (se EU-overensstemmelseserklæring først i brugsmanualen).

Nummerplade

Nummerpladen skal sikre identifikation af maskinen og indeholder følgende oplysninger:

- Typebetegnelse / - maskinnummer / - effektforbrug / - egenvægt.